

D

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

5 JUNI 1969

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 12 augustus 1911 houdende toekennen van de rechtspersoonlijkheid aan de universiteiten te Leuven en te Brussel.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig wetsvoorstel, waarbij de wet van 12 augustus 1911 wordt gewijzigd, streeft naar de tenuitvoerlegging van het verzoek aan de Regering gericht door de inrichtende macht van de Katholieke Universiteit te Leuven. Overigens bekrachtigt het de tussen de Nederlandstalige en de Franstalige afdeling van de Katholieke Universiteit te Leuven tot stand gekomen overeenkomst, Anderszids strookt onderhavig wetsvoorstel met de regeringsverklaring. Ook werd rekening gehouden met het wetsvoorstel n° 375/1 van de heer Simonet.

Het heeft niet tot doel de bestaande universiteiten te Leuven of te Brussel af te schaffen of te splitsen.

De Staat is inderdaad niet bevoegd om deze maatregel te treffen. Het wetgever kan enkel - ingaande op het verzoek van de vrije universiteiten zelf - de rechtspersoonlijkheid toekennen aan de nieuwe universiteiten, die zij wensen op te richten.

Dit wetsvoorstel wil de verstandhouding tussen de Franstalige en Nederlandstalige afdelingen bevorderen. Het heeft geenszins de bedoeling nieuwe hartstochten te doen oplaaien. Het moge het serene klimaat in de hand werken dat noodzakelijk is om de nieuwe universiteiten toe te laten snel en harmonisch verder te groeien tot volwaardige hogescholen met internationale uitstraling.

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

5 JUIN 1969

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi, qui modifie la loi du 12 août 1911, répond à la demande adressée au Gouvernement par le pouvoir organisateur de l'Université Catholique de Louvain. Cette proposition ratifie d'ailleurs l'accord intervenu entre les sections française et néerlandaise de l'Université Catholique de Louvain. D'autre part, elle s'accorde avec les déclarations gouvernementales. En outre il, a été tenu compte de la proposition de loi n° 375/1 de M. Simonet.

La présente proposition de loi n'a pas pour but de supprimer ou de scinder les universités de Louvain ou de Bruxelles telles qu'elles existent actuellement.

En effet, il n'appartient pas à l'Etat de prendre pareille mesure. Le législateur, accédant à la demande des universités libres elles-mêmes, ne peut que conférer la personnalité juridique aux nouvelles universités qu'elles désirent créer.

La présente proposition prétend favoriser l'entente entre les sections française et néerlandaise. Elle n'entend nullement susciter de nouvelles querelles. Puisse-t-elle favoriser le climat serein indispensable en vue de permettre aux nouvelles universités de se développer rapidement et harmonieusement et de s'affirmer comme des établissements de valeur, dotés d'un rayonnement international.

J. CHABERT

WETSVOORSTEL

Artikel I.

Artikel 1 van de wet van 12 augustus 1911 houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de vrije universiteiten te Leuven en te Brussel, wordt vervangen door de volgende tekst:

« § 1. ~ «De Vrije Univeesiteit van Brussel », « l'Unl-
versitée Libre de Bruxelles », «De Katholieke Universiteit
van Leuven », « L'Université Catholique de Louvain »
genieten de rechtspersoonlijkheid.

§ 2. ~ Maken deel uit van «De Vrije Universiteit van
Brussel », de inrichtingen voor universitair onderwijs die
eraan verbonden zijn en die gevestigd zijn in het arrondis-
sement Brussel..

§ 3. ~ Maken deel uit van «l'Université Libre de
Bruxelles », de inrichtingen voor universitair onderwijs die
eraan verbonden zijn en die gevestigd zijn in het arrondis-
sement Brussel en in het kanton Nijvel.

§ 4. ~ Maken deel uit van « De Katholieke Universiteit
van Leuven », de inrichtingen voor universitair onderwijs
die eraan verbonden zijn en die gevestigd zijn in het arron-
dissement Leuven, en op het grondgebied van de stad
Kortrijk om er een onderwijs voorbereidende op de examens
voor het uitreiken van de diploma's van kandidaat in de
letteren en wijsbegeerte te verstrekken.

§ 5. ~ Maken deel uit van «l'Université Catholique
de Louvain », de inrichtingen voor universitair onderwijs
die eraan verbonden zijn en die gevestigd zijn in het kanton
Waver; alsook op het grondgebied van de gemeente Sint-
Lambrechts-Woluwe oru er een onderwijs in de Franse taal
voorbereidend op de examens voor het uitreiken van de
diploma's van licentiaat en doctor in de geneeskundige
wetenschappen, in de mate dat het klinisch onderwijs
hierin begrepen is, te verstrekken: alsmede in het arrondis-
sement Leuven tot de definitieve verdeling overeenkomstig
het bepaalde in artikel 5. »

Art 2.

Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen door wat
volgt:

« De verdeling van het actief en passief tussen de in
artikel 1 bedoelde rechtspersonen ... « l'Université Libre de
Beuxelles ~ De Vrije Universiteit van Brussel » en « l'Uni-
versité Catholique de Louvain - De Katholieke Universiteit
van Leuven », wordt toevertrouwd aan hun respectieve-
lijke huidige raad van heer. samengesteld volgens hun
organiek reglement.

Op de overdrachten die uit deze verdeling volgen zijn
de bepalingen van het tweede lid van § 1 en de § 2 van
artikel 3 van onderhavige wet, zoals het gewijzigd werd
door de wet van 11 maart 1954, niet toepasselijk. Deze
overdrachten worden kosteloos geregistreerd en overge-
schreven, en zijn vrijgesteld van zegelrechten en van de
met zegel gelijkgestelde taksen.

De evenredige erelonen wegens de akten van deze over-
drachten aan de notarissen verschuldigd, worden vast-
gesteld op 25 % van het barema A bepaald door artikel 6

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article premier de la loi du 12 août 1911 accordant la
personnification civile aux universités de Bruxelles et de
Louvain est remplacé par le texte suivant :

« ~ I. - « L'Université Libre de Bruxelles », « De Vrije
Universiteit van Brussel », « l'Université Catholique de
Louvain », «De Katholieke Universiteit te Leuven» jouis-
sent de la personnification civile.

§ 2. - Font partie de la « Vrije Universiteit van Brus-
sel». les établissements d'enseignement universitaire qui
s'y rattachent et qui sont situés dans l'arrondissement de
Bruxelles.

§ 3. ~ Font partie de «l'Université Libre de Bruxelles»,
les établissements d'enseignement universitaire qui s'y latta-
chent et qui sont situés dans l'arrondissement de Bruxelles
et dans le canton de Nivelles.

§ 4. ~ Font partie de la «Katholieke Universiteit te
Leuven » les établissements d'enseignement universitaire
qui s'y rattachent et qui sont situés dans l'arrondissement
de Louvain et sur le territoire de la ville de Courtrai pour
y dispenser l'enseignement préparatoire aux examens pour
la délivrance des diplômes de candidat en philosophie et
lettres.

§ 5. ~ Font partie de: « l'Université Catholique de Lou-
vain » les établissements d'enseignement universitaire qui
s'y rattachent et qui sont situés dans le canton de Wavre
et sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Lambert
pour y dispenser, en langue française, un enseignement pré-
paratoire aux examens pour la délivrance des diplômes de
licencié et docteur en sciences médicales, dans la mesure où
enseignement clinique est compris dans celles-ci, ainsi que
dans l'arrondissement de Louvain jusqu'au partage définitif
conformément aux dispositions de l'article 5. »

Art 2.

L'article 5 de la même loi est remplacé par ce qui suit;

« Le partage de l'actif et du passif entre les personnes
morales visées à l'article premier, à savoir l'« Université
Libre de Bruxelles ~ Vrije Universiteit van Brussel » et
l'« Université Catholique de Louvain ~ Katholieke Univer-
siteit te Leuven », est confié à leurs actuels conseils d'admini-
stration respectifs, composés conformément à leur règle-
ment organique.

Les dispositions de l'alinéa 2 du § 1er et du § 2 de l'article
3 de la présente loi, tel qu'il a été modifié par la Joi du
11 mars 1954, ne sont pas applicables aux transferts
découlant de ce partage. Ces transferts sont enregistrés et
transcrits gratuitement et sont exempts des droits de timbre
et des taxes assimilées au timbre.

Les honoraires proportionnels dus aux notaires du chef
des actes relatifs à ces transferts, sont fixés à 25 % du
barème A prévu à l'article 6 de l'arrêté royal du 16 décembre

van het koninklijk besluit van 16 december 1950 op het tarief van de erelonen der notarissen.

De bedingen van teruggave die in bepaalde akten van schenking of in legaten, ten voordele van de in het eerste lid van onderhavig artikel genoemde rechtspersonen gedaan, zouden voorkomen, worden op deze verdeling niet toegepast, »

Art. 3.

De bij de wet van 12 augustus 1911 opgerichte instellingen behouden hun rechtspersoonlijkheid totdat de in artikel 2 van deze wet voorziene vereffening is afgesloten.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op oktober 1969.

28 mei 1969.

1950 portant le tarif des honoraires des notaires.

Les clauses de restitution pouvant figurer dans certains actes de donations ou dans des legs faits en faveur des personnes civiles visées au 1^{er} alinéa du présent article ne sont applicables à ce partage. »

Art. 3.

Les institutions créées par la loi du 12 août 1911 conservent la personnification civile Jusqu'à la clôture du partage prévu par l'article 2 de la présente loi.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} octobre 1969.

28 mai 1969.

J. CHABERT,
R. VAN ELSLANDE.
J. HENCKENS,
F. SWAELEN,
P. DE VLIES.